



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain kandungan khutbah yang dikeluarkan.

" هولوركن تاغن، ريغنكن بين "

18 Jun 2021 / 7 Zulkaedah 1442

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ
سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

(سورة البقرة آيات 261)²

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ³ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ يَا حَسَنُ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ دكاسيبي،

ماريله كيت برتقوى كقد الله ﷺ دالم ارتي كات سبئر، دغن ملقساناكن سكاللا
قرينتهش، دان منيغكلكن سكاللا لارغثن؛ موده-مودهن هيدوف كيت اكن سننتياس
دلېشهي بركة دان كاسيه سايع الله ﷺ.

وابق كوفيد-19 يغ سماكين مغانس تله مغانقتكن راماي ساودارا كيت براد دالم
تكنن دان كسوسهن هيدوف. قد هاري اين، قروهن يغ ساعت كتارا برلاكو دالم
بودايا هيدوف انسان دان مشاركت، مرغكومي فكرجاءن، اوروس نياك،
قرسكولهن، قمبرلاجرن دان قاعده برعبادة، ترماسوق چارا مهوروس قساكيت

¹ Memuji Allah

² Ayat Al-Quran

³ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁴ Pesan Taqwa

دان جنازه.

مغینصافی کا داءن ترسبوت، منبر قد هاری این اکن ممبیچاراکن خطبة برتیا:
"هولورکن تاغن، ریغنکن بن". سموک دغن مٹھیاتی اینتی قاتی خطبة این، فینتو
ہاتی کانصافن کیت اکن لبیہ تربوک اونتوق سام ۲ برقران ممبنتو مریغنکن بن برت
ساودارا ۲ کیت یغ سدغ دلندا کسوسهن.

سیدغ جمعة یغ درحمتی اللہ،

مٹھولورکن صدقہ اتاو سومبغن کفد کولوغن یغ مملوکن مروفاکن ساتو عملن
ساعت مولیا. مٹھولورکن فمبرین کفد اورغ یغ مملوکن دغن توجوان ماہو مندککن
دیری کفد اللہ ﷻ، مروفاکن عملن ترفوجی یغ اکن داقت مٹرتکن ہوبوغن باءیق
سسام ماءنسی.

فرمان اللہ ﷻ دالم سورة البقرة ايات 261:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ
مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

مقصودن: بندیغن (صدقہ) اورغ ۲ یغ مبلنجاکن ہرتاش قد جالن اللہ، سام سقرتی
سبیجی بنیہ یغ تومبوه مزینتکن توجوه تغکای، قد ستیاف تغکای اد سراتوس بیجی.
اللہ ملیفتکنداکن باکی سسیاقا یغ دی کھندقی، دان اللہ ماہا لواس، لاکنی ماہا
مٹھاہوئی.

ایات این، منونجوقکن بہاوا صدقہ ممقویاے کایستیمیوان دان کلپین یغ امت
برنیلائی دسیسی اللہ ﷻ.

ایات این دفرکوکوھکن دغن فرمان اللہ ﷻ دالم سورة سبأ ايات 39:



قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

مقصودش: کاتاکنله (واهاي مُحَمَّد)، "سسوڠکوهش توهن کو ملاڠتکن رزقي دان مپمڠيتکنش کڤد سیاڤا یغ دي کهندي دانتارا همبا۲ن". دان اف سهاج یغ کامو بریکن، الله اکن مڠکنتین دان دیااله ڤمبري رزقي یغ ترباء یق.

سیدغ جمعة یغ دمولیاکن،

سابن هاري کیت مڠیکوتی بریتا، بن برت یغ سدغ دتڠکوڠ اولیه رعیت. دغن ترڤوتوسش سومبر ڤنداڤتن، سماکین رامای رعیت یغ تیدق براوڤای ممبایر انسورن ڤینجمن رومه دان کندراغن، سماکین رامای یغ تیدق براوڤای ممبایر سیوا کدای دان سیوا رومه، ڤمندو ۲ تیکسی ترڤقسا مپرهکن کونچي دسبیکن تیاد لاکي ڤنومڤغ، ڤنیاک ۲ ڤاسر مالم تیدق دبزنکن برنیاک، ریستورن دان کرای ماکن تیدق لاکي براوروس نیاک سڤرتی بیاسا، هوتیل دان رومه تومڤغن ترڤقسا دتوتوف، ڤغوسها (home stay)، ڤغوسها کنتین دان ڤمبکل ماکن دسکوله توروب ترڤجس ڤنداڤتن، جاموان دان کندوری تیدق بولیه دَاداکن، دان ڤلباکای لاکي ڤروبهن اوروسن یغ تله مڠهیلڠکن سومبر ڤنداڤتن دان ڤکرجاغن رعیت. وابق یغ تروس ملندا تله مپبیکن ڤرینته کاولن ڤرکرن تروس دسامبوڠ دان سماکین دڤرکنت. عاڤبتش بیلغن یغ کھیلغن ڤنداڤتن سماکین منیڠکت. سماکین رامای کلوارک میسکین یغ مناڠیس دالم کلاڤرن دالم سواسان ایکنومی یغ سماکین مڠونچوف دان لوروغ رزقي سماکین منیروس.

انصافله! سماکین رامای رعیت یغ هیدوف کاءیس ڤاکی ماکن ڤاکی. سوده اد رعیت یغ هاش مڠو ماکن سھاری سکالی، سوده اد باپی دان کانق ۲ یغ مڠهادڤی



كسوكرن منداثكن سوسو. سوده اد ورك توا دان فساكيت يڠ ترفوتوس منداثت راوتن فراوبتن كران تيدق ممفو منغكوغ بلنجا فثغكوتن. قد وقتو يڠ سام، دلافوركن جوگ هرگ باهن ۲ ماكنن توروت منيغكت.

سموا اين منونتوت اكر كيت يڠ ماسيه دليمهي رزقي، براس انصاف دان برشكور لالو مماءينكن فرانن ممبنتو مريغنكن تغكوغن برت يڠ سدغ دهادفي اوليه كولوغن يڠ ساعت ۲ ترجس كهيدوفن مريك. موده-مودهن صدقه دان سومبغن يڠ كيت بريكن اكن داثت سديكيت سبابق مريغنكن بين كسوسهن سرتا ممبنتو ساودارا ۲ كيت داثت منروسكن كهيدوفن. موده-مودهن صدقه دان سومبغن كيت اكن دترپما سبكااي عمل معروف دسيبي الله ﷺ يڠ اكن ممبريكن كبركتن كهد رزقي كيت.

سيدغ جمعة يڠ دكاسيبي،

دالم حسرت دان اوسها ماهو مريغنكن بين تغكوغن كولوغن يڠ امت مملوكن بنتوان، دغن تينه دان فركنن دولي يڠ مها موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، مجلس اكام اسلام دان عادت ملايو فيراق، قد 10 جون لالو تله ممفراونتوقن دانا خاص برجومله امثت بلس جوتا، انم راتوس انم ريبو ريغكيت (14,606,000.00) اونتوق ممبياياءي قلباكااي كقرلوان، تراوتام بنتوان كچمسن كلغسوغن هيدوف. اوسها مجلس اكام اسلام دان عادت ملايو فيراق ايت هندقله دسمبوت اوليه رعيت جلات دسلوروه نكري. انتارا لثكه دان تيندقن يڠ دسارنكن؛

قرتام: جاوتنكواس قريه مسجد دان جاوتنكواس سوراو موجودكن تابوغ خاص دان حاصل سومبغن داكهيكن كهد اهلي ۲ قريه يڠ ترجس فنداقتن.

كدوا: مجيكن منروكاءي اوسها يڠ داثت مريغنكن بين قارا فكرجا يڠ براد دالم

کاتکوري یغ ساعت مملوکن بنتوان.

کتيک: جاوتنکواس فنتدبيرن کامفوع دان بادن کباچيکن تامن مغل فستي فندودوق یغ امت مملوکن بنتوان دان مپمقايکن معلومت کفد فغھولو، واکيل رعيت، فنتدبيرن دان فکاواي بیت المال داءيره.

کامفت: ستياف اهلي مشارکت مغمبيل تغکوغجواب مغل فستي جیرن تتغک یغ ضعيف دان ساعت مملوکن بنتوان لالو براوسها مریغنکن تغکوغن مریک، اکر تیدق اد جیرن تتغک یغ کلاقرن قد ساعت کیت ککپغن.

کلیما: فرتوبوهن بوکن کراجاءن (NGO) تمفیل کهادفن برفران اکتيف مغمولورکن بنتوان سچارا کبنداءن دان جوک تناک.

کام: قمیلیک تمفت قرنیاکان، کدای دان رومه مچوالیکن بایرن سیوا اتاو مغمورغکن بایرن سیوا کفد فغھوني یغ ترججس فنداقتن دان اوروس نیاک عاقبة قرینته کاولن فرکرکن.

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله،

مغاخيري خطبة فرتام، ماریله کیت بردعاء دان براوسها سوفاي فرکارا ۲ یغ دچادغکن، اکن داقت کیت جایاکن. سام ۲ له کیت مغمولورکن تاغن، مریغنکن بن دالم سماعت یغ مغمیاتي حدیث؛

درقد ابي هريرة رضي الله عنه، بکیندا رسول الله صلی الله علیه و آله تله برسبدا؛

مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا ؛ نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ.
وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ ؛ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا ؛ سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ.



مقصودن: سسیاقا یغ مریغنکن درقد سآورغ مؤمن ساتو کسوسهن درقد کسوسهن ۲ دنیا، الله ﷻ اکن مریغنکن درقدن ساتو کسوسهن درقد کسوسهن ۲ قد هاری قیامة. سسیاقا یغ ممودهکن اوروسن اورغ یغ سدغ براد دالم کسمقیتن، الله اکن ممودهکن اوروسن دنیا دان اخیره. سسیاقا یغ منوتوف (عورة دان عایب) سآورغ مسلم، الله اکن منوتوف (عورة دان عایب) دنیا دان اخیره. الله سنتیاس منولوغ همباش سلاما مان همبا ایت منولوغ ساوداران. (روایة امام مسلم 2699)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، مِلءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ، وَمِلءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ^٦ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ^٧ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

قوم مسلمين یغ درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اکر کیت استقامه برقکغ کقد عقیده اسلامیة برترسکن اهلی السنة والجماعة، یغ منجادی واریشن رسول الله ﷺ، صحابة دان تابعین، هیغک کهاری این. جاکاله هوبوغن دغن الله دان سسام مخلوق. عمارهکنله رومه ۲ الله دغن تروس منروس مثرجاکن عبادة دان صلاة فرض سچارا برجماعه.

⁵ Memuji Allah

⁶ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁷ Pesan Taqwa

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا^٨

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ^٩، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ، وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ خُصُوصًا فِي فَلَسْطِينَ، وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ. اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ، وَالْوَبَاءَ، خُصُوصًا وَيُرُوسَ الْكُورُونَا، وَالْعَلَاءَ، وَالْمَحَنَ، وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَن سَائِرِ بُلْدَانٍ عَامَّةً.

يا الله، برکتيله همبا ۲ مو یغ ملقساناکن تونتوتن زکاة دان مغهولورکن وقف، کورنیای مریک رزقی یغ برلیقت کندا، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک. جاءوهکنله کولوغن فقراء دان مساکین درقد ککفورن، سرتا لیندوغیله مریک درقد کفقیرن یغ برقنچغن.
يا الله، بریله کامی کباءیقن سرتا کبرکتن ددنیا دان دأخیره. قلیهاراله کامی درقد سیقسا دان عذاب اقی نراک.

يا الله، کورنیاکنله توفیق دان هدایهمو کأتس راج کامی، دولی یغ مها مولیا قدوک سري سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدین شاه المغفور له، دان راج قرمایسوری قیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

⁸ Ayat Al-Quran

⁹ Doa untuk Kaum Muslimin



رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ، يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ وَأَشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ
مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.